S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1999/1075
20 October 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي أود أن أسجل أشد احتجاج على الزيارة التي قام بها يوم ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ باسكال ميلو، وزير خارجية جمهورية ألبانيا، إلى كوسوفو وميتوهيا، وهي مقاطعة تتمتع بالحكم الذاتي في جمهورية صربيا التي تشكل جزءا من يوغوسلافيا. وتمثل هذه الزيارة انتهاكا سافرا لسيادة جمهورية يوغوسلافيا من جانب مسؤول في بلد يصر على تقديم الدعم العدواني لقوات تسعى إلى اقتطاع هذه المقاطعة الصربية وضمها إلى ألبانيا الكبرى. إن جمهورية ألبانيا هي البلد الوحيد في العالم الذي اعترف بما يسمى جمهورية كوسوفو في عام ١٩٩١ وسمح لذلك الكيان غير الشرعي بفتح مكتب لممثله في تيرانا.

وإنني إذ أوجه انتباهكم إلى هذه الواقعة، أود أن أذكر بأن جمهورية ألبانيا قد قدمت الدعم الفعلي ووفرت السلاح لما يسمى جيش تحرير كوسوفو الإرهابي خلال الأيام التي شهدت أعنف حملات الإرهاب في كوسوفو وميتوهيا. وقد درب الجيش الألباني الإرهابيين التابعين له في معسكرات للتدريب داخل إقليم ألبانيا ووفر لهم الدعم السوقي.

إن كوسوفو وميتوهيا يشكلان جزءا من إقليم جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية حيث ينبغي في أي زيارات يقوم بها مسؤولون أجانب أن تراعي مراعاة كاملة الإجراءات المتعارف عليها فيما يتصل بزيارات الشخصيات الأجنبية إلى الدول ذات السيادة. وتعد زيارة باسكال ميلو، التي تمت مباشرة بعد زيارة الأمين العام للأمم المتحدة تشجيعا للانفصاليين والإرهابيين الألبان كما أنها تتعارض مع قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديسلاف جوفانوفيتش
القائم بالأعمال بالنيابة

- - - - -

201099 201099 99-30517